

IT - KIT ZONA MIX cod. 8092234
GB - MIX ZONE KIT cod. 8092234
KIT SCHEDINO ZONA MISCELATA

Il kit cod. 8092234 permette di gestire un impianto con valvola di miscela ad alta e bassa temperatura con la caldaia serie **MURELLE EV - MURELLE EV HE - MURELLE HM**.

Il kit viene fornito completo di:

- N°1 Schedino cod. 6301410A
- N°1 Connettore cablato CN10 cod. 6316227
- N°4 Vite TCB M4 x 10 cod. 2005101
- N°1 Connettore CN7 cod. 6316204
- N°1 Sonda controllo temperatura cod. 6231352
- N°1 Fascetta bloccaggio sonda cod. 2214280
- N°1 Cavo unipolare blu L. 280 cod. 6121407
- N°1 Cavo unipolare marrone L. 280 cod. 6121431
- N°1 Cavo sonda cod. 6245372
- N°1 Corpo valvola miscelatrice cod. 6087305
- N°1 Motore valvola miscelatrice cod. 6087306
- N°1 Connettore cablato valvola miscelatrice cod. 6260988

NOTA: Possono essere installati fino ad un massimo di due schedini e quindi gestire due zone miscelate indipendenti.

Se è connesso un comando remoto, associare lo schedino zona miscelata alla seconda zona (la prima non sarà più disponibile).

Per il montaggio del primo schedino eseguire le seguenti operazioni:

MIXED ZONE KIT

The kit 8092234 allows the **MURELLE EV - MURELLE EV HE - MURELLE HM** series boiler to be managed in a system with a mixed valve at high and low temperature.

The kit comes equipped with:

- N°1 Board code 6301410A
- N°1 Wired connector CN10 code 6316227
- N°4 Screws TCB M4 x 10 code 2005101
- N°1 Connector CN7 code 6316204
- N°1 Temperature control probe code 6231352
- N°1 Probe locking clamp code 2214280
- N°1 Blue single-core cable L 280 code 6121407
- N°1 Brown single-core cable L 280 code 6121431
- N°1 Probe cable code 6245372
- N°1 Body mixed valve code 6087305
- N°1 Motor mixed valve code 6087306
- N°1 Wired connector mixed valve code 6260988

NOTE: Up to a maximum of two boards can be installed and therefore manage two independent mixed zones.

If a remote control is linked, associate the mixed board to the second mixed zone (first zone is no longer available).

Follow the operations given below to assemble the first board:

- 1- Dopo aver tolto l'alimentazione elettrica ribaltare il pannello comandi e togliere la copertura posteriore fissata al pannello con una vite.

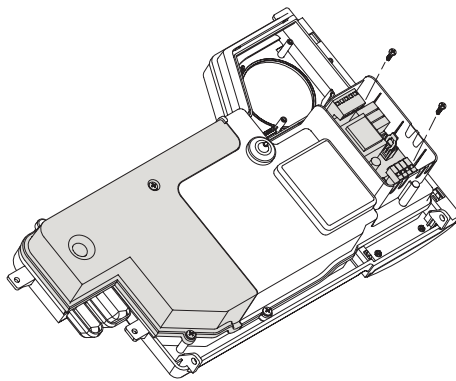
After having removed the power supply, turn over the control panel and remove the back cover fixed to the panel with a screw.

- 2- Inserire lo schedino come indicato in figura fissandolo con le quattro viti TCB M4x10 fornite nel kit.

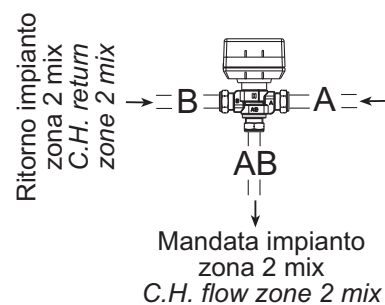
Insert the board as shown in the figure fixing it with the four screws TCB M4x10 provided in the kit.

- 3- Togliere la protezione evidenziata in grigio per collegare elettricamente lo schedino alla scheda della caldaia.

Remove the protection highlighted in grey to electrically connect the board to the boiler board.

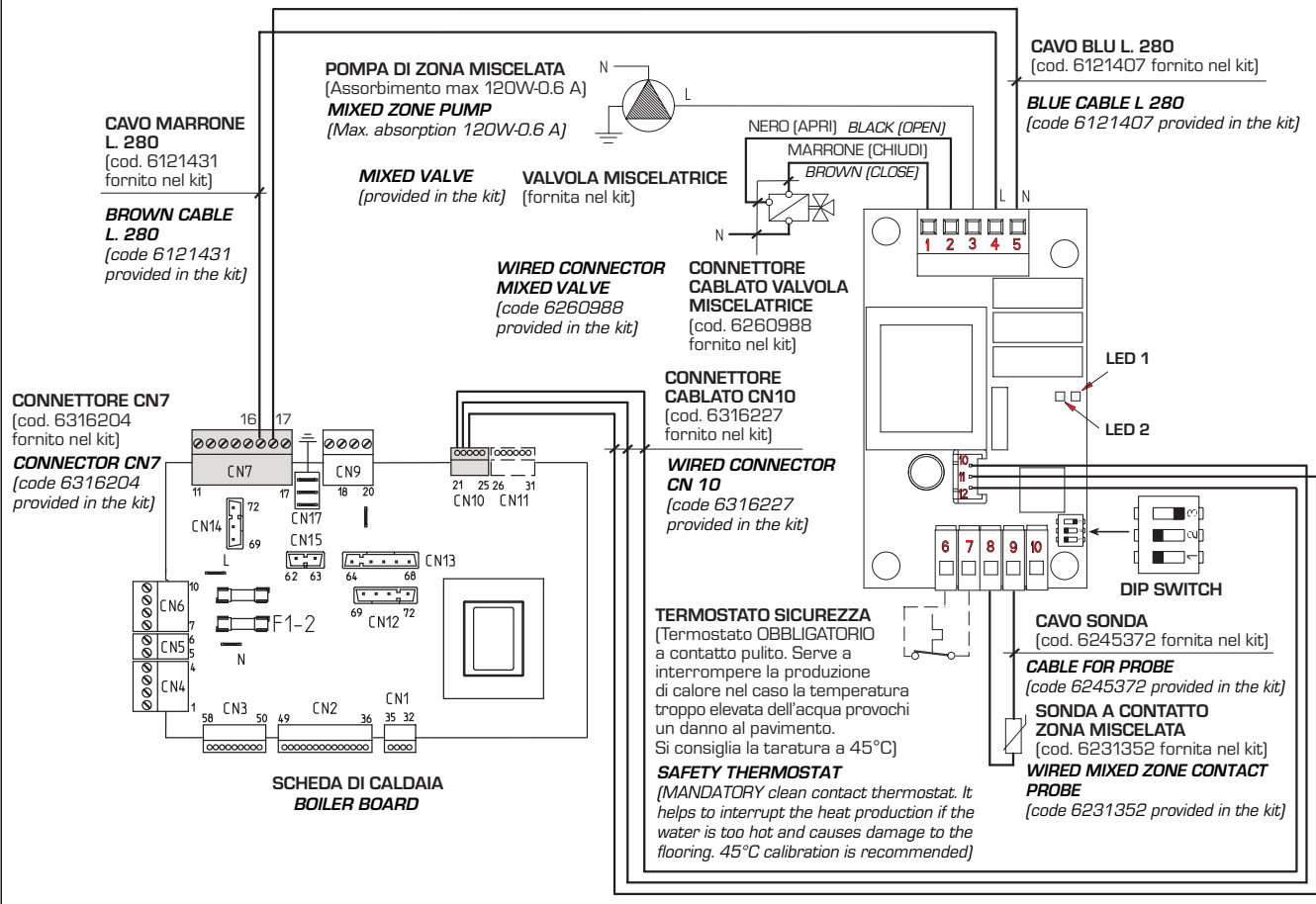


Direzione attacchi valvola miscelatrice (A-B-AB)
Towards the attacks of the mixing valve (A-B-AB)

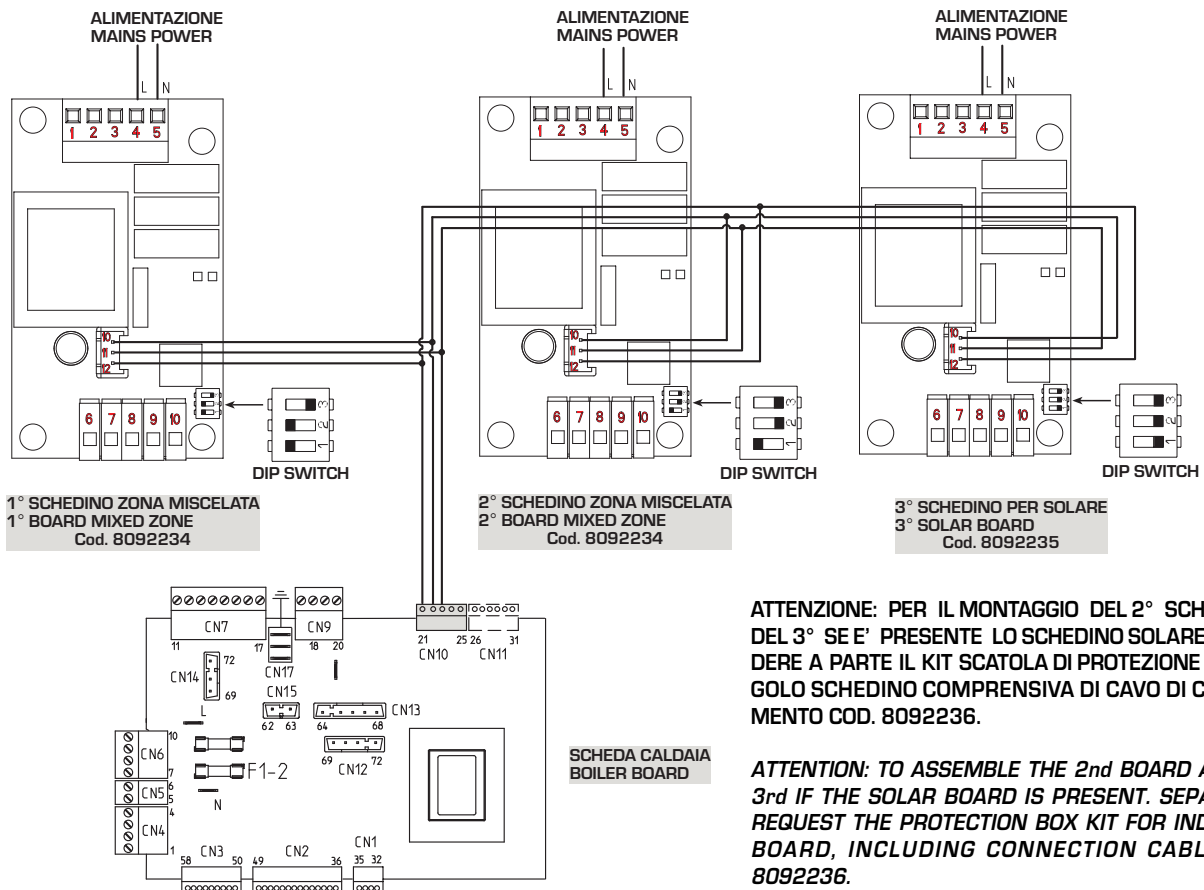


KIT ZONA MIX cod. 8092234	SEGNALAZIONI LED SCHEDINO ZONA MISCELATA LED SIGNALS MIXED ZONE BOARD	ANOMALIE VISUALIZZATE NEL DISPLAY DEL PANNELLO COMANDI DELLA CALDAIA FAULTS SHOWN ON THE DISPLAY OF THE BOILER'S CONTROL PANEL
	LED 1 Acceso di colore verde , pompa zona miscelata attiva <i>On green, mixed zone pump active</i>	ALL 20 Intervento termostato sicurezza 45°C zona miscelata 1 <i>45°C safety thermostat zone operation 1</i>
	LED 2 Acceso di colore verde , comando chiusura valvola zona miscelata <i>On green, closure control of mixed zone valve</i>	ALL 21 Guasto sonda contatto zona miscelata 1 <i>Breakdown of mixed zone contact probe 1</i>
	LED 2 Acceso di colore rosso , comando apertura valvola zona miscelata <i>On red, opening control of mixed zone valve</i>	ALL 22 Intervento termostato sicurezza (45°C) zona miscelata 2 <i>Safety stat (45°C) tripped mixed zone 2</i>
LED 2 Acceso rosso lampeggiante , mancata comunicazione con la scheda di caldaia <i>On flashing red, no communication with the boiler board</i>	ALL 23 Guasto sonda a contatto zona miscelata 2 <i>Breakdown of mixed zone contact probe 2</i>	
	ALL 29 Anomalia numero schedini collegati o mancata comunicazione con la scheda di caldaia <i>Anomaly number boards connected or no communication with the boiler board</i>	

4- Effettuare il collegamenti elettrico del primo schedino/ Carry out the electrical connections of the first board



5- Effettuare il collegamenti elettrico del secondo schedino e controllare che la posizione dei DIP-SWITCH sia quella indicata in figura
Carry out the electrical connections of the second board and check that the DIP-SWITCHES position is that indicated in the figure



- 6- Impostare il SET temperatura riscaldamento della zona miscelata 1 o 2 (o relativa curva climatica nel caso sia presente la sonda esterna). Per impostare la temperatura riscaldamento desiderata, premere il tasto **||||** dei comandi (pos. 2). Con la prima pressione del tasto si seleziona il SET del circuito riscaldamento 1. Con la seconda pressione del tasto si seleziona il SET del circuito riscaldamento 2. Il display si presenterà come indicato in figura. Modificare i valori con i tasti **+/-**. Il ritorno alla visualizzazione standard avviene premendo il tasto **||||** oppure non premendo nessun tasto per 10 secondi.

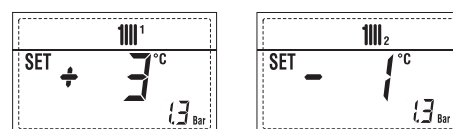
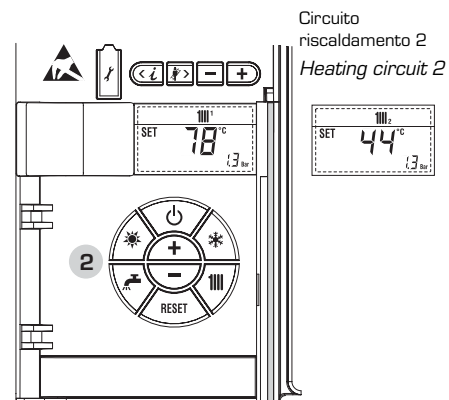
Regolazione con sonda esterna collegata

Quando è installata una sonda esterna, il valore della temperatura di mandata viene scelto automaticamente dal sistema, che provvede ad adeguare rapidamente la temperatura ambiente in funzione delle variazioni della temperatura esterna. Se si desidera modificare il valore della temperatura, aumentandolo o diminuendolo rispetto a quello automaticamente calcolato dalla scheda elettronica, agire come indicato nel punto precedente. Il livello di correzione varia di un valore di taratura proporzionale calcolato. Il display si presenterà come indicato nella seconda figura.

- 6- Set the SET heating temperature of the mixed zone 1 or 2 (or relative temperature curve if there's an external probe). To set the desired heating temperature, press the controls key **||||** (pos. 2). When you first press the key, the SET of the heating circuit 1 is selected. When you press the key again, the SET of the heating circuit 2 is selected. The display will appear as shown in the figure. Change the values with the keys **+/-**. The screen will return to the standard display by pressing the key **||||** or by not pressing any key for 10 seconds.

Regulating with the external probe connected

When an external probe is connected, the value of the discharge temperature is chosen automatically by the system, which quickly goes on to adjust the ambient temperature depending on the variations of the outside temperature. If you want to change the value of the temperature, increasing or decreasing it compared to what is automatically calculated by the electronic board, act as shown in the previous paragraph. The level of correction varies by a calibration value that is calculated proportionally. The display will appear as shown in the second figure.

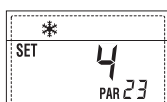


- 7- Impostare i seguenti PARAMETRI INSTALLATORE/INSTALLER PARAMETERS according to the kit to set up:

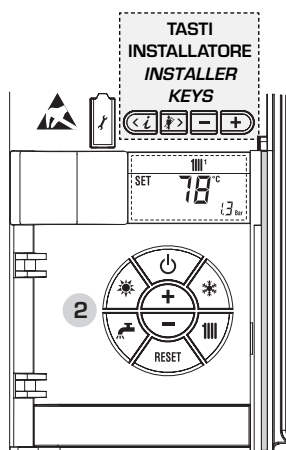
- PAR 40 Impostare il numero di schedini collegati da 1 a 3 (scegliere 3 solo se oltre le due zone miscelate è presente lo schedino solare)
Set the number of boards of expansion connected from 1 to 3 (choose 3 only if, as well as the two mixed zones, the solar board is also present)
- PAR 41 Impostare il tempo di corsa della valvola di zona miscelata secondo le indicazioni del costruttore e solo nel caso si utilizzi una valvola diversa da quella consigliata (SIEMENS)
Set the running time of the mixed zone valve according to the manufacturer's instructions and only if a different valve is used to the one that's recommended (SIEMENS)
- PAR 42 Impostare la priorità sanitario su zona miscelata se parallela o assoluta
Set the domestic priority on the mixed zone if parallel or absolute

ACCESSO AI PARAMETRI INSTALLATORE

Per accedere ai parametri per l'installatore premere contemporaneamente i tasti **<<** e **>>** per 5 secondi. Per esempio il parametro PAR 23 si visualizza sul display del pannello comandi nel seguente modo:



I parametri scorrono con i tasti **<<** e **>>**, e i valori impostati di default si modificano con i tasti **+/-**. Il ritorno alla visualizzazione standard avviene automaticamente trascorsi 60 secondi o premendo uno dei tasti comando (pos. 2).



ACCESSING THE INSTALLER PARAMETERS

To access the parameters for the installer, press the keys **<<** and **>>** at the same time for 5 seconds. For example, the parameter PAR 23 is shown on the display of the control panel in the following way:



You can run through the parameters using the keys **<<** and **>>**. The set default values can be changed using the keys **+/-**. The screen automatically returns to the standard display after 60 seconds or by pressing one of the control keys (pos. 2).

IT - KIT INSOL cod. 8092235

GB - INSOL KIT cod. 8092235

KIT SCHEDINO SOLARE

Il kit denominato INSOL cod. 8092235 permette di gestire un impianto solare con la caldaia solo riscaldamento serie **MURELLE EV - MURELLE EV HE - MURELLE HM**. Il kit viene fornito completo di:

- N°1 Schedino cod. 6301410A
- N°1 Connettore cablato CN10 cod. 6316227
- N°4 Vite TCB M4 x 10 cod. 2005101
- N°1 Connettore CN7 cod. 6316204
- N°1 Sonda bollitore nera cod. 6231331 **(S2)**
- N°1 Fascetta bloccaggio sonda cod. 2214280
- N°1 Cavo unipolare blu L. 280 cod. 6121407
- N°1 Cavo unipolare marrone L. 280 cod. 6121431
- N°1 Sonda collettore grigia cod. 6231392 **(S1)**

NOTA: Può essere installato solo uno schedino solare. Lo schedino solare può comunque essere integrato con un massimo di due schedini zona miscelata cod. 8092234.

Se è connesso un comando remoto, associare lo schedino zona miscelata alla seconda zona (la prima non sarà più disponibile).

Per il montaggio dello schedino eseguire le seguenti operazioni:

SOLAR BOARD KIT

The kit called INSOL code 8092235 allows to manage a solar system with heating only boiler **MURELLE EV - MURELLE EV HE - MURELLE HM** series. The kit comes equipped with:

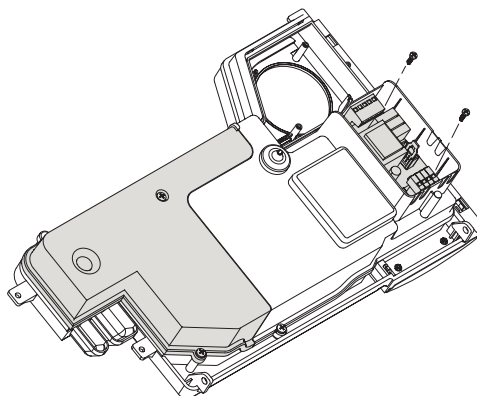
- N°1 Board code 6301410A
- N°1 Wired connector CN10 code 6316227
- N°4 Screws TCB M4 x 10 code 2005101
- N°1 Connector CN7 code 6316204
- N°1 Tank sensor black code 6231331 **(S2)**
- N°1 Probe locking clamp code 2214280
- N°1 Blue single-core cable L 280 code 6121407
- N°1 Brown single-core cable L 280 code 6121431
- N°1 Collector sensor grey code 6231392 **(S1)**

NOTE: Only one solar board can be installed. The solar board can however be integrated with a maximum of two mixed zone boards code 8092234.

If a remote control is linked, associate the mixed board to the second mixed zone (first zone is no longer available).

Carry out the following operations for assembly:

- 1- Dopo aver tolto l'alimentazione elettrica ribaltare il pannello comandi e togliere la copertura posteriore fissata al pannello con una vite.
After having removed the power supply, turn over the control panel and remove the back cover fixed to the panel with a screw.
- 2- Inserire lo schedino come indicato in figura fissandolo con le quattro viti TCB M4x10 fornite nel kit.
Insert the board as shown in the figure fixing it with the four screws TCB M4x10 provided in the kit.
- 3- Togliere la protezione evidenziata in grigio per collegare elettricamente lo schedino alla scheda della caldaia.
Remove the protection highlighted in grey to electrically connect the board to the boiler board.



KIT INSOL cod. 8092235	SEGNALAZIONI LED SCHEDINO SOLARE LED SIGNALS SOLAR ZONE BOARD	ANOMALIE VISUALIZZATE NEL DISPLAY DEL PANNELLO COMANDI DI CALDAIA FAULTS SHOWN ON THE DISPLAY OF THE BOILER'S CONTROL PANEL
	<p>LED 1 Acceso di colore verde, funzionamento regolare <i>On green, regular operation</i></p> <p>LED 2 Acceso rosso lampeggiante, mancata comunicazione con la scheda di caldaia, anomalia sonda collettore solare (S1), anomalia sonda bollitore solare (SB/ST) o anomalia sonda ausiliaria (S3) <i>On flashing red, no communication with the boiler board, anomaly solar collector probe (S1), anomaly solar tank probe (S2) or anomaly probe (S3)</i></p>	<p>ALL 10 Anomalia sonda bollitore solare (SB/ST) <i>Anomaly solar tank probe (SB/ST)</i></p> <p>ALL 24 Anomalia sonda collettore solare (S1) / <i>Anomaly solar collector probe (S1)</i></p> <p>ALL 25 Anomalia sonda bollitore solare (S2) / <i>Anomaly solar tank probe (S2)</i></p> <p>ALL 26 Anomalia sonda (S3) / <i>Anomaly probe (S3)</i></p> <p>ALL 27 Anomalia coerenza applicazione solare / <i>Anomaly solar application coherence</i></p> <p>ALL 28 Anomalia coerenza ingresso (S3/FL) solo per IMPIANTO 7 <i>Anomaly flow coherence (S3/FL) only for SYSTEM 7</i></p> <p>ALL 29 Anomalia numero schedini collegati o mancata comunicazione con la scheda caldaia <i>Anomaly number boards connected or no communication with the boiler board</i></p>

REGOLAZIONE DELLA PORTATA

Per consentire la regolazione della portata del fluido dell'impianto solare all'atto della prima installazione, è possibile forzare manualmente il funzionamento della pompa collettore spostando il DIP SWITCH dello schedino solare nel seguente modo:

IMPIANTO/SYSTEM 1-2-3-4-5-7:



IMPIANTO/SYSTEM 6:



1° POMPA COLLETTORE
1° COLLECTOR PUMP



2° POMPA COLLETTORE
2° COLLECTOR PUMP



1° e 2° POMPA COLLETTORE
1° AND 2° COLLECTOR PUMP

IMPIANTO/SYSTEM 1-2-3-4-5-7:



IMPIANTO/SYSTEM 6:



1° POMPA COLLETTORE
1° COLLECTOR PUMP



2° POMPA COLLETTORE
2° COLLECTOR PUMP



1° e 2° POMPA COLLETTORE
1° AND 2° COLLECTOR PUMP

Al termine dell'operazione riportare il DIP SWITCH nella posizione originale:



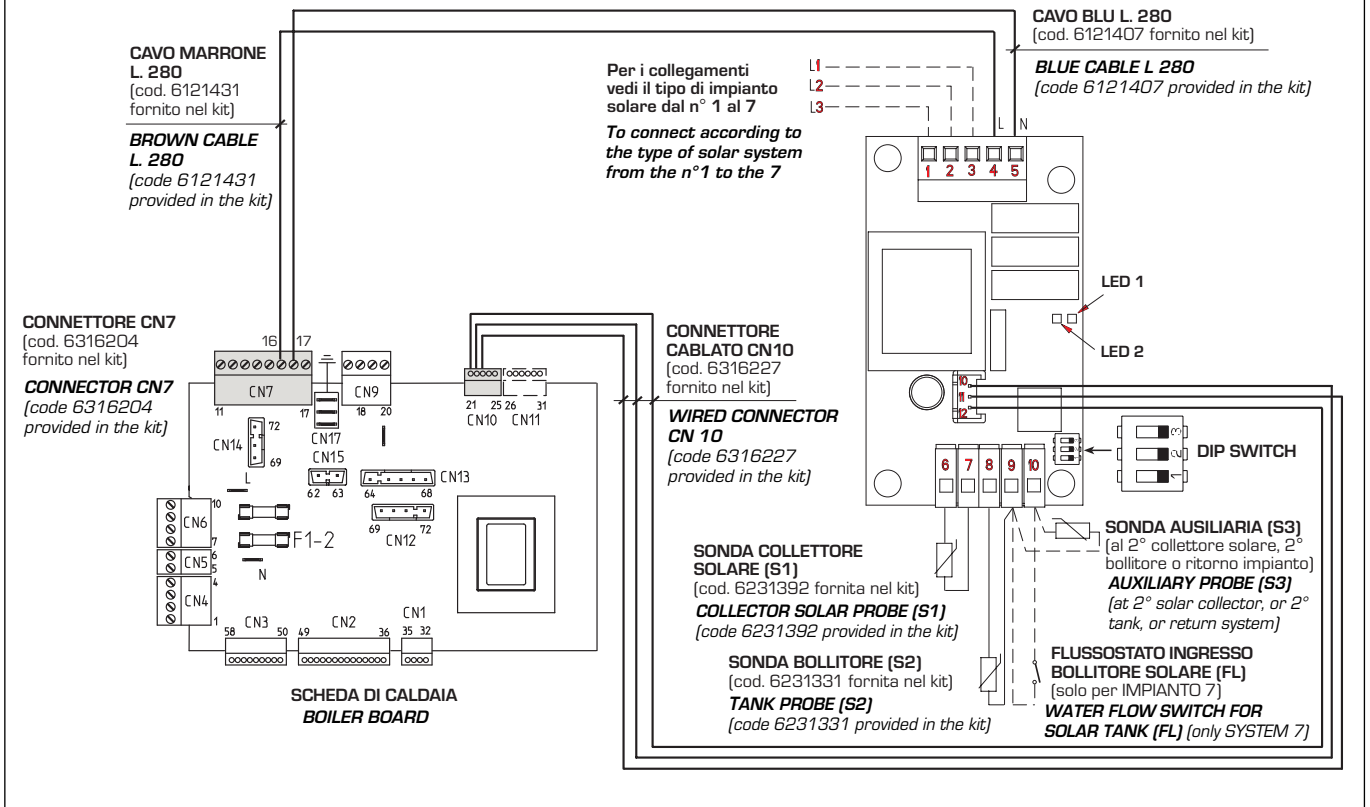
FLOW ADJUSTMENT

In order to allow the flow adjustment of the solar plant upon the first installation, it is possible to force the functioning of the collector pump manually by moving the DIP SWITCH of the solar card as follows:

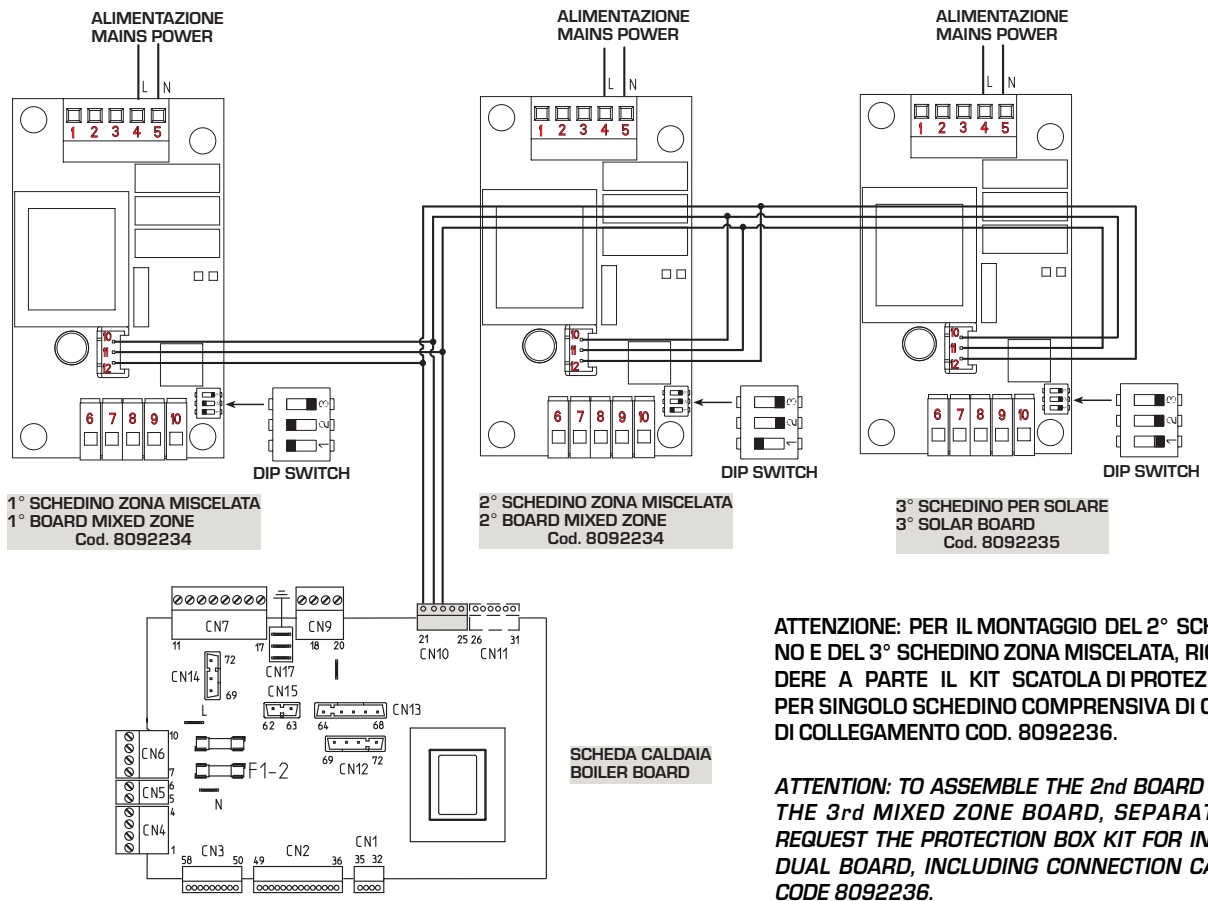
When the operation is completed, bring the DIP SWITCH back to the original position:



4- Effettuare il collegamenti elettrico dello schedino solare/ Carry out the electrical connections of the solar board





5- Effettuare il collegamenti elettrico dello schedino solare integrato con un massimo di due schedini zona miscelata cod. 8092234 e controllare che la posizione dei DIP-SWITCH sia quella indicata in figura
Carry out the electrical connections of the second board and check that the DIP-SWITCHES position is that indicated in the figure

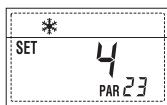






6- Impostare i seguenti PARAMETRI INSTALLATORE/ *INSTALLER PARAMETERS* according to the kit to set up:

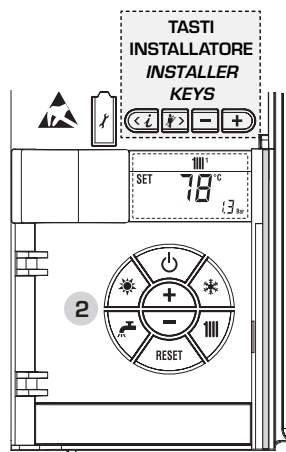
- PAR 40 Impostare il numero di schedini collegati da 1 a 3 (scegliere 3 solo se oltre le due zone miscelate è presente lo schedino solare)
Set the number of boards of expansion connected from 1 to 3 (choose 3 only if, as well as the two mixed zones, the solar board is also present)
- PAR 41 Imposta il tempo di corsa della valvola di zona miscelata secondo le indicazioni del costruttore e solo nel caso si utilizzi una valvola diversa da quella consigliata (SIEMENS)
Set the running time of the mixed zone valve according to the manufacturer's instructions and only if a different valve is used to the one that's recommended (SIEMENS)
- PAR 42 Imposta la priorità sanitario su zona miscelata se parallela o assoluta
Set the domestic priority on the mixed zone if parallel or absolute
- PAR 44 Impostare il tipo di impianto solare da 1 a 7 (vedi tipologia impianto solare al punto 7)
Set the type of solar system from 1 to 7 (see type of system in point 7)
NB: Gli schemi di impianto da 1 a 7 riguardano esclusivamente i collegamenti elettrici dello schedino solare INSOL; non sono vincolanti e ogni schema d'impianto dovrà essere verificato da un termotecnico abilitato.
- PAR 45 Imposta il Dt = S1-S2 per attivazione L1 / *Set the Dt = S1-S2 to activate L1*
- PAR 46 Imposta il ritardo intervento della caldaia solo riscaldamento versione "BFT/T" rispetto alla fonte ausiliaria (denominata negli schemi di impianto FA)
Set the intervention delay of the heating only boiler version "BFT/T" respect to the auxiliary source (denominated in the FA system layouts)

ACCESSO AI PARAMETRI INSTALLATORE



Per accedere ai parametri per l'installatore premere contemporaneamente i tasti  e  per 5 secondi. Per esempio il parametro PAR 23 si visualizza sul display del pannello comandi nel seguente modo:







I parametri scorrono con i tasti  e , e i valori impostati di default si modificano con i tasti  e . Il ritorno alla visualizzazione standard avviene automaticamente trascorsi 60 secondi o premendo uno dei tasti comando (pos. 2).



ACCESSING THE INSTALLER PARAMETERS

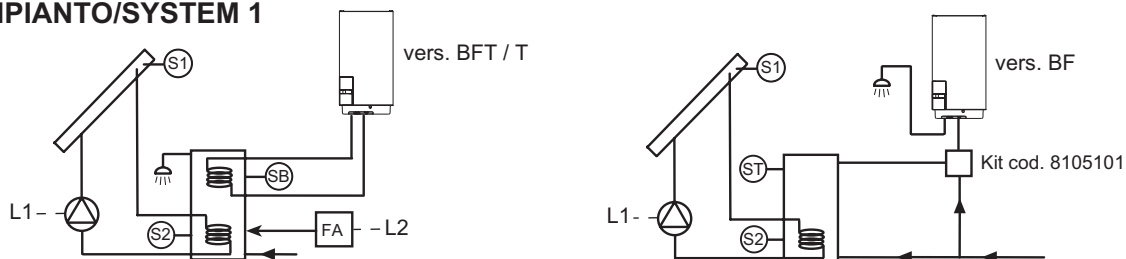
To access the parameters for the installer, press the keys  and  at the same time for 5 seconds. For example, the parameter PAR 23 is shown on the display of the control panel in the following way:



You can run through the parameters using the keys  and . The set default values can be changed using the keys  and . The screen automatically returns to the standard display after 60 seconds or by pressing one of the control keys (pos. 2).

7- Tipologie di vari impianti solari impostabili dal PAR 44/ *Types of various solar systems which can be set from PAR 44*

IMPIANTO/SYSTEM 1



Tipo di impianto: Solare con accumulo

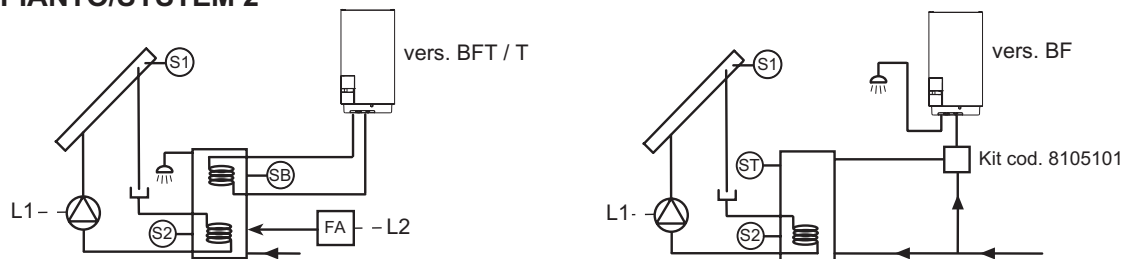
System type: Solar with tank

Impostare PAR 44 =1 / To set up parameter PAR 44 =1

FUNZIONI ATTIVE/ ACTIVE FUNCTIONS :

- **Raffreddamento bollitore:** quando il bollitore è troppo caldo si attiva la pompa collettore per lo smaltimento del calore in eccesso (es. di notte)
Boiler cooling: when the boiler is too hot, the collector pump activates to dispose of the excess heat (ex. at night)
- **Smaltimento:** quando il bollitore è troppo caldo si attiva il relè L3 per lo smaltimento del calore in eccesso
Disposal: when the boiler is too hot, relay L3 activates to dispose of the excess heat
- **Antigelo collettore:** attiva la pompa del collettore per riscaldarlo / *Anti-freeze collector: activates the collector pump for heating*
- **Raffreddamento collettore:** quando il collettore è troppo caldo e il bollitore lo consente, si attiva la pompa collettore per raffreddarlo
Collector cooling: when the collector is too hot and the boiler allows it, the collector pump activates to cool it down
- **Antibloccaggio pompa:** attiva la pompa collettore per alcuni secondi quando resta ferma per 24 h / *Pump anti-locking: activates the collector pump after a 24h stop*
- **Funzione spurgo:** attiva la pompa collettore per migliorare la sensibilità della sonda / *Bleeding function: activates the collector pump in order to improve the sensibility of the probe*

IMPIANTO/SYSTEM 2

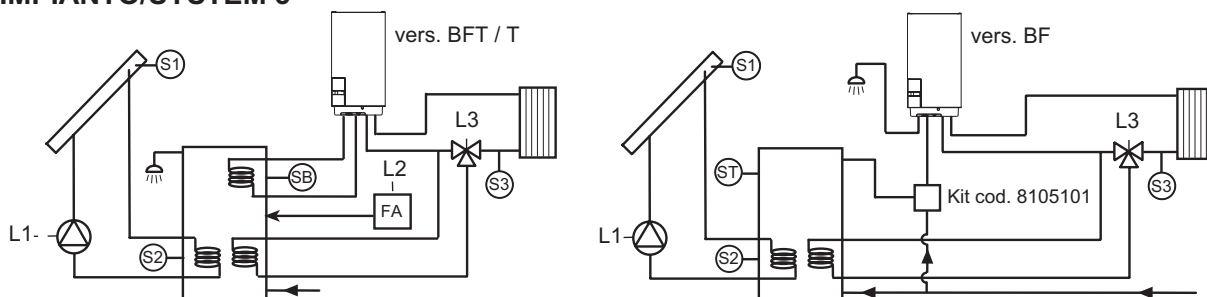


Tipo di impianto: Solare con accumulo e drain-back
System type: Solar with tank and drain-back
Impostare PAR 44 =2 / To set up parameter PAR 44 =2

FUNZIONI ATTIVE/ ACTIVE FUNCTIONS :

- **Raffreddamento bollitore:** quando il bollitore è troppo caldo si attiva la pompa collettore per lo smaltimento del calore in eccesso (es. di notte)
Boiler cooling: when the boiler is too hot, the collector pump activates to dispose of the excess heat (ex. at night)
- **Smaltimento:** quando il bollitore è troppo caldo si attiva il relè L3 per lo smaltimento del calore in eccesso
Disposal: when the boiler is too hot, relay L3 activates to dispose of the excess heat
- **Antibloccaggio pompa:** attiva la pompa collettore per alcuni secondi quando resta ferma per 24 h / **Pump anti-locking:** activates the collector pump after a 24h stop
- **Funzione spurgo:** attiva la pompa collettore per migliorare la sensibilità della sonda / **Bleeding function:** activates the collector pump in order to improve the sensibility of the probe

IMPIANTO/SYSTEM 3

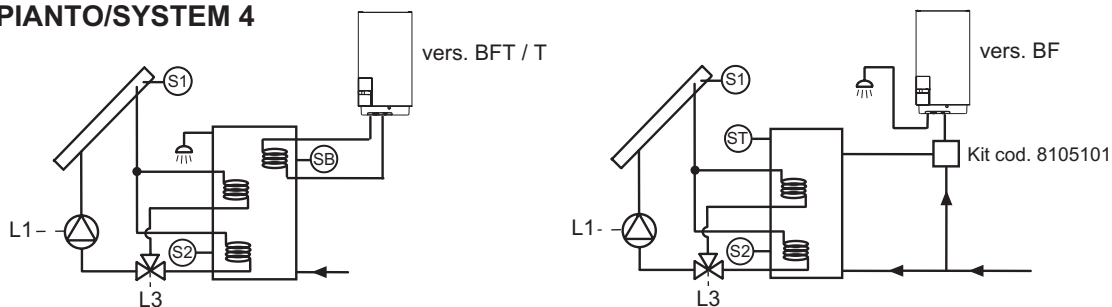


Tipo di impianto: Solare con accumulo, funzione pre-riscaldamento del ritorno circuito riscaldamento
System type: Solar with tank, function preheating of the C.H. return
Impostare PAR 44 =3 / To set up parameter PAR 44 =3

FUNZIONI ATTIVE/ ACTIVE FUNCTIONS :

- **Raffreddamento bollitore:** quando il bollitore è troppo caldo si attiva la pompa collettore per lo smaltimento del calore in eccesso (es. di notte)
Boiler cooling: when the boiler is too hot, the collector pump activates to dispose of the excess heat (ex. at night)
- **Antibloccaggio pompa:** attiva la pompa collettore per alcuni secondi quando resta ferma per 24 h
Pump anti-locking: activates the collector pump after a 24h stop
- **Funzione spurgo:** attiva la pompa collettore per migliorare la sensibilità della sonda
Bleeding function: activates the collector pump in order to improve the sensibility of the probe

IMPIANTO/SYSTEM 4

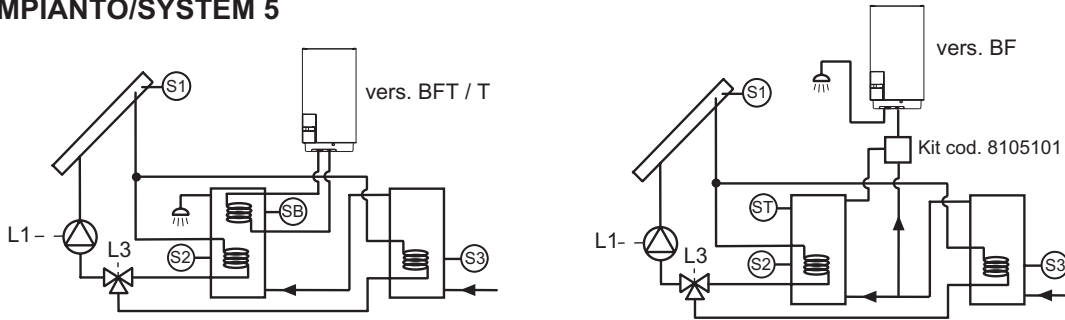


Tipo di impianto: Solare con accumulo, funzione stratificazione del bollitore
System type: Solar with tank, function stratification of the tank
Impostare PAR 44 =4 / To set up parameter PAR 44 =4

FUNZIONI ATTIVE/ ACTIVE FUNCTIONS :

- **Raffreddamento bollitore:** quando il bollitore è troppo caldo si attiva la pompa collettore per lo smaltimento del calore in eccesso (es. di notte)
Boiler cooling: when the boiler is too hot, the collector pump activates to dispose of the excess heat (ex. at night)
- **Antigelo collettore:** attiva la pompa del collettore per riscaldarlo / **Anti-freeze collector:** activates the collector pump for heating
- **Raffreddamento collettore:** quando il collettore è troppo caldo e il bollitore lo consente, si attiva la pompa collettore per raffreddarlo
Collector cooling: when the collector is too hot and the boiler allows it, the collector pump activates to cool it down
- **Antibloccaggio pompa:** attiva la pompa collettore per alcuni secondi quando resta ferma per 24 h / **Pump anti-locking:** activates the collector pump after a 24h stop
- **Funzione spurgo:** attiva la pompa collettore per migliorare la sensibilità della sonda / **Bleeding function:** activates the collector pump in order to improve the sensibility of the probe

IMPIANTO/SYSTEM 5



Tipo di impianto: Solare con caricamento di due bollitori

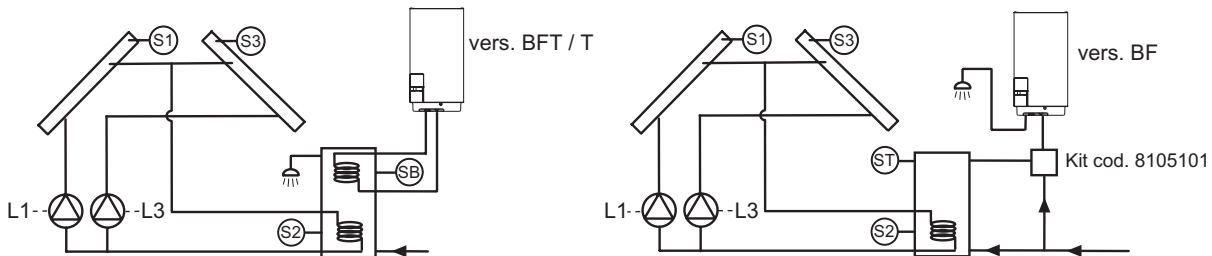
System type: Solar with two tank

Impostare PAR 44 =5 / To set up parameter PAR 44 =5

FUNZIONI ATTIVE/ ACTIVE FUNCTIONS :

- **Raffreddamento bollitore:** quando il bollitore è troppo caldo si attiva la pompa collettore per lo smaltimento del calore in eccesso (es. di notte) / **Boiler cooling:** when the boiler is too hot, the collector pump activates to dispose of the excess heat (ex. at night)
- **Antigelo collettore:** attiva la pompa del collettore per riscaldarlo / **Anti-freeze collector:** activates the collector pump for heating
- **Raffreddamento collettore:** quando il collettore è troppo caldo e il bollitore lo consente, si attiva la pompa collettore per raffreddarlo / **Collector cooling:** when the collector is too hot and the boiler allows it, the collector pump activates to cool it down
- **Antibloccaggio pompa:** attiva la pompa collettore per alcuni secondi quando resta ferma per 24 h / **Pump anti-locking:** activates the collector pump after a 24h stop
- **Funzione spurgo:** attiva la pompa collettore per migliorare la sensibilità della sonda / **Bleeding function:** activates the collector pump in order to improve the sensibility of the probe

IMPIANTO/SYSTEM 6



Tipo di impianto: Solare con doppio campo di collettori diversamente orientati

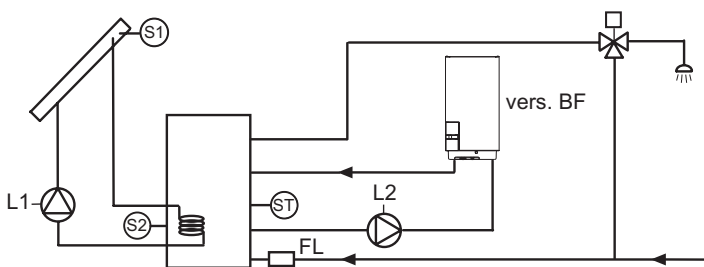
System type: Solar with tank and two oriented collectors in various way

Impostare PAR 44 =6 / To set up parameter PAR 44 =6

FUNZIONI ATTIVE/ ACTIVE FUNCTIONS :

- **Raffreddamento bollitore:** quando il bollitore è troppo caldo si attiva la pompa collettore per lo smaltimento del calore in eccesso (es. di notte) / **Boiler cooling:** when the boiler is too hot, the collector pump activates to dispose of the excess heat (ex. at night)
- **Antigelo collettore:** attiva la pompa del collettore per riscaldarlo / **Anti-freeze collector:** activates the collector pump for heating
- **Raffreddamento collettore:** quando il collettore è troppo caldo e il bollitore lo consente, si attiva la pompa collettore per raffreddarlo / **Collector cooling:** when the collector is too hot and the boiler allows it, the collector pump activates to cool it down
- **Antibloccaggio pompa:** attiva entrambe le pompe dei collettore per alcuni secondi quando restano ferme per 24 h / **Pump anti-locking:** activates both collector pumps after a 24h stop
- **Funzione spurgo:** attiva entrambe le pompe dei collettore per migliorare la sensibilità della sonda / **Bleeding function:** activates both collector pumps in order to improve the sensibility of the probe

IMPIANTO/SYSTEM 7



Tipo di impianto: Incasso solare

System type: Flush mounted solar

Impostare PAR 44 =7 / To set up parameter PAR 44 =7

FUNZIONI ATTIVE/ ACTIVE FUNCTIONS :

- **Raffreddamento bollitore:** quando il bollitore è troppo caldo si attiva la pompa collettore per lo smaltimento del calore in eccesso (es. di notte) / **Boiler cooling:** when the boiler is too hot, the collector pump activates to dispose of the excess heat (ex. at night)
- **Smaltimento:** quando il bollitore è troppo caldo si attiva il relè L3 per lo smaltimento del calore in eccesso / **Disposal:** when the boiler is too hot, relay L3 activates to dispose of the excess heat
- **Antigelo collettore:** attiva la pompa del collettore per riscaldarlo / **Anti-freeze collector:** activates the collector pump for heating
- **Raffreddamento collettore:** quando il collettore è troppo caldo e il bollitore lo consente, si attiva la pompa collettore per raffreddarlo / **Collector cooling:** when the collector is too hot and the boiler allows it, the collector pump activates to cool it down
- **Antibloccaggio pompa:** attiva la pompa collettore per alcuni secondi quando resta ferma per 24 h / **Pump anti-locking:** activates the collector pump after a 24h stop
- **Funzione spurgo:** attiva la pompa collettore per migliorare la sensibilità della sonda / **Bleeding function:** activates the collector pump in order to improve the sensibility of the probe

FR - KIT CARTE ÉLECTRONIQUE POUR ZONE MÉLANGÉE cod. 8092234

KIT CARTE ÉLECTRONIQUE POUR ZONE MÉLANGÉE

Le kit réf 8092234 vous permet de gérer un système avec vanne mélangeuse pour chauffage par le sol ou pour radiateur à chaleur douce avec la gamme Sime **MURELLE EV HE TOP**.

Le kit est livré complet avec :

- N°1 Carte électronique 6301410A
- N°1 Connecteur câblé CN10 6316227
- N°4 Vis M4 x 10 TCB 2005101
- N°1 Connecteur CN7 6316204
- N°1 Sonde de contrôle de température 6231352
- N°1 Clame de verrouillage de sonde 2214280
- N°1 Câble unipolaire bleu 6121407
- N°1 Câble unipolaire brun 6121431
- N°1 Câble de sonde 6245372
- N°1 Corps de vanne mélangeuse 6087305
- N°1 Moteur de vanne mélangeuse 6087306
- N°1 Connecteur câblé pour vanne mélangeuse 6260988

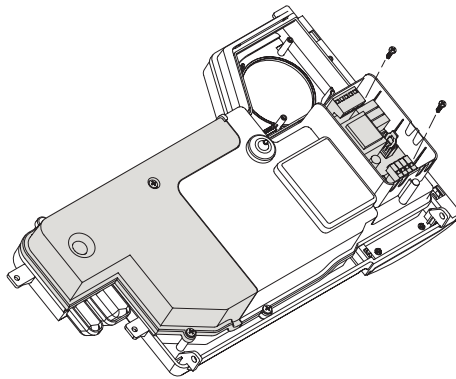
NOTE: Il y a la possibilité d'installer jusqu'à 2 cartes électroniques qui permettent de gérer 2 zones indépendantes mélangées.

Pour monter la première carte électronique, veuillez effectuer les opérations suivantes:

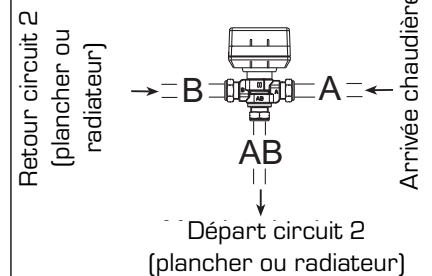
1- Après interruption de l'alimentation électrique de la chaudière, basculer le panneau de commande et retirez le couvercle arrière attaché au panneau de commande avec 2 vis.

2- Insérez la carte électronique comme indiqué en le fixant avec quatre vis M4 x 10 TCB fournies dans le kit.

3- Retirer le couvercle, dessiné en gris, pour connecter électriquement les câbles à la carte électronique de la chaudière.

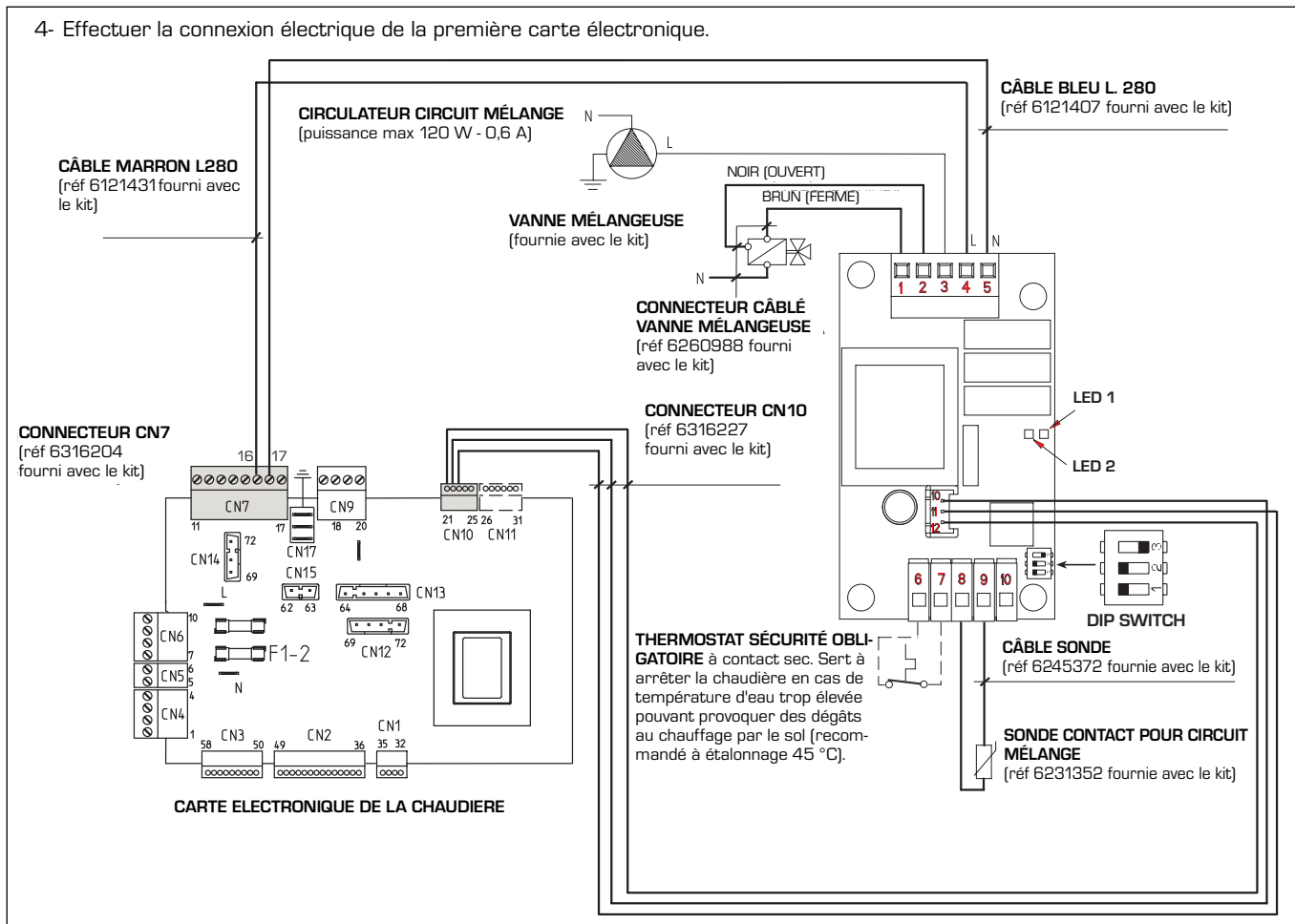


Connexions hydrauliques vanne mélangeuse

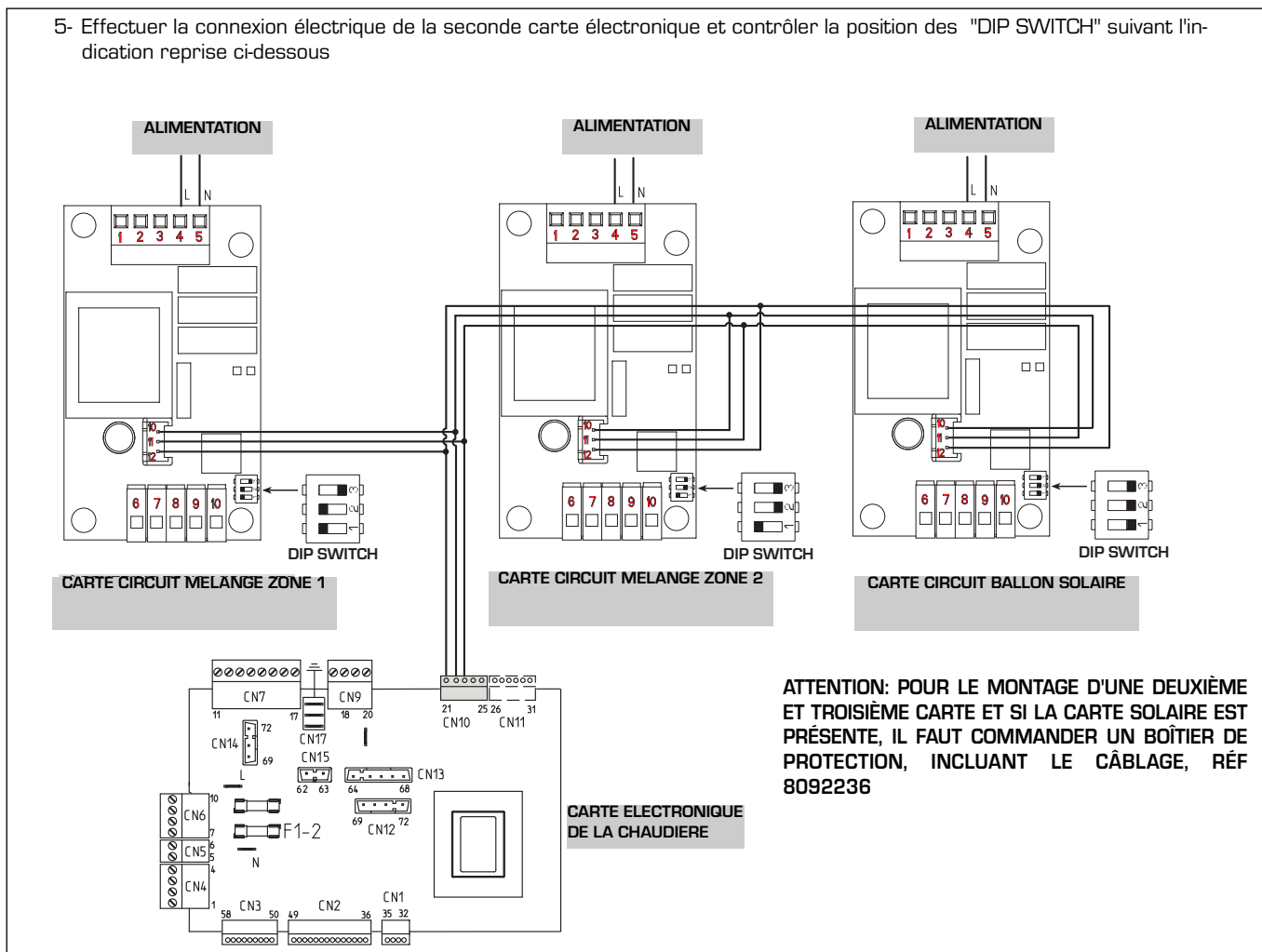



KIT ZONE MELANGEE cod. 8092234	TÉMOINS LUMINEUX « LED » DU PANNEAU DE COMMANDE	AFFICHAGE DES PANNES SUR LE DISPLAY DE LA CHAUDIÈRE MURELLE EV HE TOP
	LED 1 VERT = circulateur du circuit de mélange= actif	ALL 20 Intervention du thermostat de sécurité 45 ° C du circuit de mélange zone 1
	LED 2 VERT = commande de fermeture de la vanne mélangeuse	ALL 21 Défaut de la sonde de contact du circuit de mélange zone 1
	LED 2 ROUGE = commande d'ouverture de la vanne mélangeuse	ALL 22 Intervention du thermostat de sécurité 45 ° C du circuit de mélange zone 2
	LED 2 ROUGE CLIGNOTANT = manque de communication entre la carte et la chaudière	ALL 23 Défaut de la sonde de contact du circuit de mélange zone 2
		ALL 29 Nombre de pannes suite au manque de communication entre la carte et la chaudière




4- Effectuer la connexion électrique de la première carte électronique.



5- Effectuer la connexion électrique de la seconde carte électronique et contrôler la position des "DIP SWITCH" suivant l'indication reprise ci-dessous



- 6- Réglez la température de consigne de chauffage des zones 1 ou 2 (ou la courbe de température relative, si présence d'une sonde externe). Pour régler la température de chauffage désirée, appuyez sur la touche de contrôle  (point 2).

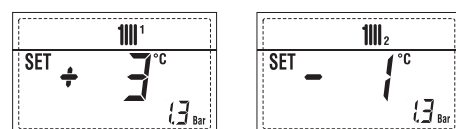
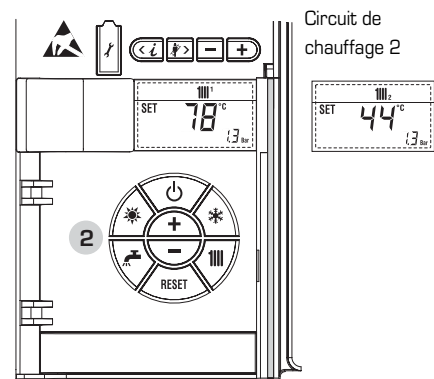
Avec une première pression sur la touche « SET », vous activez le circuit de chauffage. A la seconde pression sur la touche « SET », vous activez le circuit de chauffage 2. L'affichage apparaît comme indiqué dans la figure. Changez les valeurs par pression sur les touches  et . Pour revenir à l'affichage standard appuyez sur la touche  ou retour auto après 10 secondes sans modifications

Régulation avec la sonde externe connectée

Quand une sonde externe est connectée, la valeur de la température de départ est choisie automatiquement par le système, qui va ajuster suivant la température ambiante et en fonction des variations de la température extérieure.

Si vous voulez changer la valeur de cette température, cad augmenter ou diminuer par rapport au calcul automatique réalisé par la carte électronique, vous pouvez agir comme indiqué dans le paragraphe précédent.

Le niveau de correction varie suivant la valeur d'étalonnage proportionnelle. L'afficheur se présente comme indiqué sur la seconde figure



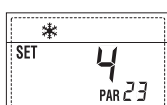
- 7- Encodage des paramètres « installateur » en fonction de la carte mise en place:





- PAR 40 Encoder le nombre de cartes utilisées (1, 2 ou 3)
(choisir 3 si plus de deux cartes de circuits de mélange ET une carte solaire)
- PAR 41 Encoder le temps de la course de la vanne mélangeuse conformément aux instructions du fabricant et seulement si vous avez utilisé une vanne mélangeuse différente de celle recommandée (SIEMENS)
- PAR 42 Encoder la priorité sanitaire sur le circuit de mélange, si parallèle ou absolue.

ACCES AUX PARAMETRES INSTALLATEUR

Pour accéder aux paramètres « installateur », appuyer sur les boutons  et  pendant 5 secondes.

Par exemple, le paramètre PAR23 s'affiche sur le panneau de contrôle comme suit :



Les paramètres peuvent être modifiés avec les touches  et , et Les valeurs par défaut peuvent être modifiées par les touches  et .

Le retour à l'affichage standard s'effectue automatiquement après 60 secondes ou en appuyant sur une touche de commande (point 2).

